



# Équipe de soutien oncologique psychosocial

94.098F

Centre hospitalier Jan Yperman  
Briekestraat 12 • 8900 Ieper/Ypres  
www.yperman.net • 057 35 35 35  
info@yperman.net •     



Vous vous rendrez bientôt à l'hôpital en vue d'une intervention ou d'un traitement. Votre médecin traitant déterminera quand votre hospitalisation aura lieu et ce qui devra précisément être réalisé. Une intervention ou un traitement peut s'effectuer dans différents départements.

- **Service d'admission** : vous séjournez ici pour une ou plusieurs nuits. (Numéro de téléphone à demander au département)
- **Hôpital de jour** : vous arrivez le matin et quittez l'hôpital après l'intervention, le traitement ou l'examen. (Numéro de téléphone dans la brochure)
- **Ambulatoire** : vous venez en consultation chez votre médecin ; la consultation, l'intervention ou l'administration de votre médication a lieu.

Avant votre intervention ou votre traitement, il est possible que certains examens doivent encore être réalisés. Grâce à ce dossier personnel, nous voulons aider les patients durant leur traitement. L'objectif est que vous emportiez ce dossier lors de chaque visite à l'hôpital. Il s'agit d'un outil de travail puisque, en tant que patient, vous pouvez y conserver tous les documents ou autres liés à votre traitement, intervention ou maladie.

Outre les données personnelles, l'objectif est également de faire compléter ce dossier par l'équipe de soutien oncologique (POST) avec votre suivi et votre fiche de médication, des informations relatives aux prestataires de soins, aux examens, à la maladie et à son traitement, ou encore au remboursement, aux frais de transport et à l'administration.

Il peut s'agir de prospectus, de brochures, de textes ou même de données ou demandes personnelles. (Les brochures peuvent toujours être obtenues via nos soins ou via le mur d'information situé route 79, elles se trouvent également sur le site <http://www.yperman.net> parmi l'offre de brochures médicales.) Nous veillons ainsi à ce que les nombreux documents que vous recevez demeurent rassemblés tout au long de cette période.

**Données personnelles** :



**Médecin traitant** : .....

**Médecin généraliste** : .....



## Personnes de contact :

Équipe de soutien oncologique psychosocial :  
Accessible de 9 à 16 h

[post@yperman.net](mailto:post@yperman.net)

### Personnel infirmier :

- |                      |             |  |
|----------------------|-------------|--|
| ○ Cattrly Petra :    | ☎057/356735 | <a href="mailto:petra.cattrly@yperman.net">petra.cattrly@yperman.net</a>           |
| ○ Dewaele Wim        | ☎057/356736 | <a href="mailto:wim.dewaele@yperman.net">wim.dewaele@yperman.net</a>               |
| ○ Ivens Greet        | ☎057/356730 | <a href="mailto:greet.ivenes@yperman.net">greet.ivenes@yperman.net</a>             |
| ○ Mariacourt Valérie | ☎057/356746 | <a href="mailto:valerie.mariacourt@yperman.net">valerie.mariacourt@yperman.net</a> |

### Service social :

- |                     |             |  |
|---------------------|-------------|--|
| ○ Anseeuw Sabine    | ☎057/356663 | <a href="mailto:sabine.ansseeuw@yperman.net">sabine.ansseeuw@yperman.net</a> |
| ○ Dumoulin Annelies | ☎057/356670 | <a href="mailto:wim.dewaele@yperman.net">wim.dewaele@yperman.net</a>         |
| ○ Michiels Sanne    | ☎057/356665 | <a href="mailto:sanne.michiels@yperman.net">sanne.michiels@yperman.net</a>   |

### Service psychologique :

- |                          |             |  |
|--------------------------|-------------|--|
| ○ Breye Elke             | ☎057/356731 | <a href="mailto:elke.breye@yperman.net">elke.breye@yperman.net</a>                         |
| ○ Dejonckheere Charlotte | ☎057/356731 | <a href="mailto:charlotte.dejonckheere@yperman.net">charlotte.dejonckheere@yperman.net</a> |
| ○ Impens Anneleen        | ☎057/356721 | <a href="mailto:anneleen.impens@yperman.net">anneleen.impens@yperman.net</a>               |
| ○ Tetaert Katherine      | ☎057/356723 | <a href="mailto:katherine.tetaert@yperman.net">katherine.tetaert@yperman.net</a>           |
| ○ Verdrú Sien            | ☎057/356722 | <a href="mailto:sien.verdrú@yperman.net">sien.verdrú@yperman.net</a>                       |

### Service pastoral :

- |                |             |  |
|----------------|-------------|--|
| ○ Albrecht Eva | ☎057/356643 | <a href="mailto:eva.albrecht@yperman.net">eva.albrecht@yperman.net</a> |
| ○ Man Petra    | ☎057/356641 | <a href="mailto:petra.man@yperman.net">petra.man@yperman.net</a>       |

### Secrétariats :

**Secrétariat Médecine interne :** ☎057/357270  
(Docteurs Debaere,

Demuyne, Gallant, Geldhof,  
Thorrez, Van Besien)

**Secrétariat Cardiopneumo :** ☎057/357190  
(Docteurs Bral, Declercq,  
Malysse, Soenen)

**Secrétariat Chirurgie :** ☎057/357200  
(Docteurs Bamelis, Beyssens,  
Ceuppens, Dedrye, D'haeninck,  
Fierens, Sohier, Van Krunckelsven,  
Van Wiemeersch, Verbrugge)

**Secrétariat Gynéco :** ☎057/ 357575  
(Docteurs Verhulst,  
Brouckaert,  
Page, Quintelier, Deblaere)

**Secrétariat Dr Feys :** ☎057/357310

Bienvenue au Centre hospitalier Jan Yperman.

Être confronté au cancer a souvent un grand impact, tant pour vous-même que pour votre entourage. De nombreuses questions, incertitudes et émotions surgissent. Pour vous offrir un soutien supplémentaire, à vous et vos proches, durant cette période, notre Équipe de soutien oncologique psychosocial (POST) vous accompagne.

Grâce à cette brochure, nous voulons vous présenter cette équipe. Parce qu'il n'y a pas deux maladies ou pathologies identiques, l'équipe POST est scindée en différentes équipes. Chaque équipe se compose d'un infirmier, d'un assistant ou infirmier social, d'un psychologue et d'un collaborateur pastoral.

L'équipe POST travaille de manière multidisciplinaire, ce qui implique une étroite collaboration entre le médecin, la diététicienne, le kinésithérapeute et les autres prestataires de soins impliqués. Nous nous concentrons sur les soins prodigués à l'hôpital, mais nous examinons également si une aide supplémentaire est nécessaire à domicile.

Lors de la première prise de contact avec un membre de l'Équipe de soutien oncologique psychosocial, un dossier vous est remis. Ce dossier est utilisé tout au long de votre trajet thérapeutique. Il s'agit d'un outil de travail où vous pouvez conserver vos documents et où les collaborateurs de l'équipe POST peuvent noter des informations supplémentaires. Ce dossier vous offre un aperçu clair de votre traitement. En outre, vous recevez également une fiche sur laquelle sont indiqués le nom et les coordonnées du collaborateur qui assurera votre suivi.

## Présentation de l'Équipe de soutien oncologique psychosocial :

- **Infirmier / onco-coach :**

Un onco-coach est un infirmier spécialisé en oncologie. Il dispose de connaissances spécifiques qui répondent à l'évolution constante dans le domaine de l'oncologie et la progression de techniques toujours innovantes. L'onco-coach vous accompagne tout au long du trajet thérapeutique, tant pour vous prodiguer des informations que pour vous apporter un soutien émotionnel.

Il est la personne à laquelle vous pouvez adresser toutes vos questions et est responsable de l'accompagnement et de l'information du patient et de ses proches tout au long du processus pathologique. Tant durant les phases préventives, curatives et palliatives. Il détecte les besoins et attentes du patient et de ses proches. L'onco-coach remarque les changements et problèmes, et essaie d'y répondre. Il peut demander l'intervention d'autres professionnels. Il est important d'instaurer une relation de confiance.

- **Service social :**

Les collaborateurs du service social proposent des explications et un accompagnement sur le plan financier, social, juridique, administratif et matériel. Ils prodiguent des conseils et des informations sur les régimes de congés, les allocations sociales... Ils peuvent également vous adresser à des services spécialisés tant internes qu'externes. Ils prennent contact avec les services d'aide à domicile afin de préparer votre départ et peuvent vous prêter assistance si vous ne pouvez pas rentrer directement chez vous après avoir quitté l'hôpital. Le service social sert de relais entre votre environnement et votre famille, d'une part, et l'hôpital et son équipe interdisciplinaire, d'autre part.

Brochure Service social : 94.011N

- **Service psychologique :**

Le psychologue est attentif au volet psychologique dans un contexte médical, tant pour vous que pour votre entourage. Dans un cadre multidisciplinaire, l'onco-psychologue est responsable, auprès de son patient et de son entourage, de la réalisation ciblée d'examens, de diagnostics, de l'accompagnement ou du traitement thérapeutique et, si nécessaire, de l'instauration d'un programme de suivi.

Outre le suivi des adultes, une attention spéciale est accordée aux enfants confrontés au cancer chez leurs parents, grands-parents ou proches. Cet accompagnement a lieu à « De Klimop », un espace de jeu et d'accompagnement réservé aux enfants.

Brochure « De Klimop » : 55.001N

- **Service pastoral :**

Nous souhaitons également répondre à vos besoins d'un point de vue spirituel. Le service pastoral est à votre disposition pour une bonne discussion, une présence respectueuse, une écoute, une solidarité, ainsi que des rituels adéquats et la liturgie. Dans une ambiance de confiance mutuelle, ils écoutent les questions existentielles qui vous préoccupent. Les prêtres tentent, d'un point de vue chrétien, d'offrir un accompagnement existentiel et spirituel. Ils sont attentifs aux questionnements et besoins spirituels. Chaque conviction religieuse et philosophique du patient est honorée. Si vous souhaitez parler à quelqu'un de vos convictions religieuses, nous vous aiderons à entrer en contact avec cette personne. Les prêtres collaborent étroitement avec les autres membres du service d'accompagnement des patients. Ils viennent vous voir depuis le POST. Vous pouvez également toujours demander un prêtre.

## Services de soutien :

Outre l'Équipe de soutien oncologique psychosocial, d'autres services peuvent vous offrir leur aide.

- **Diététiciennes :**

Lors d'un cancer, le régime alimentaire est fortement impacté. En particulier les effets indésirables gênants qui accompagnent parfois un traitement de chimiothérapie et/ou de radiothérapie affectent beaucoup l'appétit, le goût et l'absorption. Des problèmes digestifs, des nausées, des vomissements et des problèmes buccaux peuvent également entraîner une perte de poids. Une diététicienne peut venir vous voir et vous écouter. Elle vous interroge sur votre alimentation et peut vous prodiguer des conseils nutritionnels adaptés. La diététicienne assiste également à notre concertation hebdomadaire.

Outre des conseils, des recettes et la mise au point d'un régime alimentaire adapté, la diététicienne peut également vous conseiller des aliments à privilégier en cas de constipation ou de diarrhée. Si cela s'avère vraiment nécessaire, des compléments alimentaires peuvent être envisagés. Ici aussi, des conseils sur ce qui peut être utilisé s'avèrent importants. La diététicienne peut prévoir des échantillons.

Lors de vos visites à l'hôpital, vous rencontrez régulièrement une diététicienne. Si vous souhaitez voir quelqu'un, vous pouvez toujours le faire savoir à l'infirmière en chef du département ou à la personne de contact du POST qui viendra vous voir.

- **Service Revalidation et Médecine physique :**

Pendant ou après le traitement anticancéreux, de nombreux patients éprouvent des problèmes supplémentaires. Ils sont par exemple plus vite fatigués, moins en forme ou angoissés. Cela peut entraver la vie quotidienne.

Une revalidation pendant ou après le traitement aide à réduire ou prévenir ces plaintes. La revalidation peut avoir lieu pendant ou après le traitement contre le cancer. Même lorsqu'une guérison n'est plus possible, une revalidation peut s'avérer judicieuse. Des entraînements physiques font toujours partie de la revalidation. Le patient travaille à améliorer sa condition et sa force musculaire, il reçoit en outre des astuces et conseils pour rester aussi en forme que possible après la revalidation.

Brochure Onco-revalidation : 58.015N

Brochure Revalidation après une chirurgie mammaire : 58.003N

- **Hôpital de jour gériatrique :**

Chez les personnes de plus de 70 ans, un dépistage supplémentaire est prévu pour offrir des soins sur mesure. À cet effet, nous disposons d'un instrument de mesure qui nous aide à estimer leur vulnérabilité. Il s'agit du *Geriatric 8 screening* ou *G8* qui se compose de huit questions.

À partir de 70 ans, le médecin traitant peut demander à ce qu'un *G8 screening* soit réalisé. Sous un score déterminé, le patient doit faire l'objet d'un onco-bilan gériatrique. Cela implique d'adresser le patient à l'hôpital de jour gériatrique où quelques tests doivent être effectués. Le résultat de ces tests sera analysé par le gériatre qui déterminera si le traitement proposé est recommandé ou non.

Brochure Hôpital de jour gériatrique : GDZH.001N

- **Bénévoles :**

Lors de votre séjour au Centre hospitalier Jan Yperman, vous pouvez recevoir la visite d'un bénévole. Un bénévole peut libérer un peu de temps pour les petites choses du quotidien qui peuvent avoir une grande importance. Si vous ne souhaitez pas recevoir la visite ou l'aide d'un bénévole, vous pouvez le signaler à l'infirmière en chef du département où vous séjournez.

- **Équipe auxiliaire palliative :**

Le PST, l'équipe de soutien palliatif, donne des conseils en vue de soins optimaux chez le patient gravement malade chez lequel un traitement thérapeutique n'est plus possible. Quelques exemples de problèmes et demandes possibles :

- o Contrôle des symptômes et analgésie ;
- o Soutien psychosocial du patient, de sa famille et de l'équipe ;
- o Accompagnement lors de décisions éthiques comme la mise au point de rendez-vous thérapeutiques, l'euthanasie... ;
- o Soutien dans la communication avec le patient, la famille, l'équipe soignante ;
- o Préparation du retour à domicile ;
- o Besoins spirituels, par exemple demander à la famille et au patient comment donner du sens à cette période difficile.

Le PST n'assure pas les soins, mais soutient l'équipe traitante lors des soins de confort.

[Brochure Équipe auxiliaire palliative : 90.009N](#)

### **Unité des Soins palliatifs :**

L'unité des Soins palliatifs prend en charge l'accueil et l'accompagnement de personnes souffrant d'une maladie incurable dont l'espérance de vie est limitée. Les soins consistent principalement à prodiguer autant de confort que possible au patient et à sa famille.

[Brochure Bienvenue dans l'unité des Soins palliatifs : SpPal.001N](#)

[Brochure Décisions médicales en fin de vie : 90.003N](#)

### **La planification précoce de vos préoccupations :**

Il peut être judicieux, pour le patient et ses proches, de réfléchir, au cours du processus pathologique, aux souhaits et attentes de chacun en fin de vie. Cette étape peut s'avérer éprouvante et difficile, mais cela peut également être un soulagement de pouvoir exprimer ses souhaits et en parler. Si vous le souhaitez, des collaborateurs de l'Équipe de soutien oncologique psychosocial peuvent vous y aider. Ils peuvent vous informer des possibilités et vous aider à établir vos documents.

[Vous pouvez consulter toutes les brochures sur le mur d'information situé route 79.](#)

